

序言

環境食物局自二零零零年一月一日成立以來，一直積極工作，努力改善空氣質素。在過去 12 個月，這方面的工作繼續取得顯著的進展。現在，本港接近 70% 的柴油的士已被石油氣的士取代，超過 18 000 架舊式輕型柴油車輛已裝上微粒過濾器，而所有柴油車輛（包括專利巴士）都已經轉用較為環保的超低硫柴油。我們在《一九九九年施政報告》定下的目標，是要在二零零五年年底前把汽車排放的粒子和氮氧化物分別減少 80% 和 30%。至今，我們已經達到目標的一半以上。不過，未來的工作仍然非常繁重。我們下一個工作計劃是為 48 000 架舊式重型柴油車輛安裝催化器，以及就小巴採用另類燃料的未來路向作出決定。此外，我們亦會與廣東省政府根據珠江三角洲地區空氣質素聯合研究的結果，共同商議長遠可行的措施，以改善區內的空氣質素。



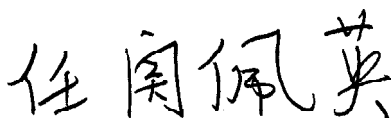
在公眾衛生方面，我們面對越來越多禽畜問題帶來的挑戰。近期爆發的禽流感事故，不但考驗了我們的監察制度，也顯示了我們迅速和有效的應變能力。然而，我們必須保持警覺，確保禽畜的健康狀況符合公眾衛生水平。在這方面，我們已採取進一步措施，監察食用動物的衛生水平，以免食用動物及其產品受到污染。在未來一年，食物安全仍屬優先處理的範疇。我們會增加巡查食物業處所的次數。此外，我們亦已經向立法會提出建議，以便能夠封閉對健康造成即時危害的食物業處所。

為了保持居住環境清潔舒適，我們由二零零零年年底開始推行清潔香港計劃。為配合這個計劃和防止市民亂拋垃圾，我們會實施新的定額罰款制度，以發揮更大的阻嚇作用。我們會繼續透過公民教育和社區參與計劃，爭取市民的支持，合力保持香港清潔。除此之外，我們會廣植樹木和加強綠化工程，使香港的景觀得以明顯改善。

在污水處理方面，淨化海港計劃第一期設施將於二零零二年年初全面啓用。屆時，維多利亞港的水質將大為改善。國際專家小組已就淨化海港計劃以後各期工程的發展方向提出建議。我們會進行研究和試驗，以確定小組的建議是否可行，然後就日後應採取的步驟諮詢公眾。

本港現有的3個堆填區將於15年內填滿，因此，廢物處理至今仍然是一個嚴重的問題。我們已宣布一連串的措施，鼓勵和方便市民減少和回收家居廢物。這些措施要取得成效，實在需要市民的積極參與和大力支持。稍後，我們會就進一步的廢物管理措施徵詢公眾的意見。

我期望繼續與社會大眾攜手合作，為香港創造更健康、更美好的生活環境。

Handwritten signature of Ann Siu in black ink, consisting of four characters: 任, 關, 佩, 英.

環境食物局局長任關佩英

環境潔淨 食物安全

施政方針

及

主要工作範疇

環境潔淨 食物安全

我們的施政方針是改善生活環境，減少污染和廢物，保護香港的自然資產，並且確保能夠供應安全的食物。

總體目標

就落實這項施政方針，我們訂定本年度的目標是：

- 提高有關禽畜的公眾衛生水平
- 確保食物安全
- 確保副食品供應穩定
- 提高香港的環境衛生水平
- 增加香港 (尤其是市區) 的綠化設施
- 增加回收的物料 (尤其是家居廢物) 數量，以供再用或再造
- 減少超出空氣質素指標的情況
- 減少超出水質指標的情況
- 減少市民所受的噪音滋擾
- 鼓勵市民參與改善環境的工作
- 繼續鼓勵政府樓宇和私人樓宇採取提高能源效益的措施

工作進度

過去 12 個月，環境食物局繼續致力推行一套全面的計劃，落實《一九九九年施政報告》概述的環保措施。旨在減少汽車廢氣排放量的淨化空氣措施取得良好的進展，有關措施包括以石油氣的土取代柴油的土，以及為歐盟前期輕型柴油車輛安裝減少廢氣排放量的過濾器 and 催化器。我們的目標是在二零零五年年底或之前，把汽車排放的粒子和氮氧化物分別減少 80% 和 30%。到目前為止，我們已經達到目標的一半以上。

過去一年，我們就基因改造食物標籤制度徵詢公眾的意見。我們正在考慮收集所得的意見，以決定未來路向。此外，我們已採取措施，加強食物標籤規定。為了對使用化學物餵飼活生食用動物的做法加以規管，我們已向立法會提交《公眾衛生（動物及禽鳥）（化學物殘餘）規例》。

我們繼續提供優質的環境衛生服務，並於二零零零年十二月開始推行清潔香港計劃。我們也加強清潔行動，使環境衛生狀況得以改善；進行宣傳運動，使公眾更加明白保持香港清潔的重要性。此外，我們也進行了數項檢討，以期改善環境衛生服務和加強規管食物業處所。

在其他改善環境工作方面，淨化海港計劃第一期建造工程大致上已完成。該系統全面啓用後，維多利亞港的水質會大為改善。現時，我們正在進行深入的研究，以探討該計劃餘下各期設施的最佳路向。

我們已公布一套行動計劃，鼓勵和方便市民減少和回收家居廢物。此外，我們已制定減少拆建物料的措施，並正在擬訂其他有關減少和處理廢物的措施。

我們在 15 個主要工作範疇取得了下列成效。

1 改善空氣質素

我們推行了多項措施，以減少汽車排放的廢氣，從而改善空氣質素。這些措施順利推行，進展良好。截至二零零一年九月，全港 18 000 架的士當中，超過 12 000 架已由石油氣的士所取代。此外，超過 18 000 架歐盟前期輕型柴油車輛亦已安裝了廢氣消減裝置。由二零零一年二月起，所有專利巴士都一如其他柴油車輛，改用超低含硫量柴油。我們亦引進了底盤式測功機，用以檢查所有柴油車輛。所有新登記的柴油車輛，必須符合更嚴格的歐盟 3 期車輛廢氣排放標準。為歐盟前期重型柴油車輛安裝催化器的試驗計劃已經完成，我們現正制定資助車主安裝催化器的計劃。另類燃料小巴試驗計劃亦已完成，我們將參照試驗計劃的結果，決定未來路向。我們也制定了管制乾洗業排放全氯乙烯的新規例，該規例將於二零零一年十一月生效。由香港和廣東省政府聯合進行的珠江三角洲地區空氣質素研究已進入最後階段。我們會與廣東省政府共同制定可行的長遠管制措施，以改善區內的空氣質素。

2 改善廢物管理

我們制定了新的行動計劃，以加強減少和回收廢物的工作。在這個範疇裏，我們將加強公眾教育，並會在公眾地方、學校和公共屋邨設置更多廢物分類回收箱，以及提供有系統的收集服務，以便公眾參與廢物回收工作。我們除了以短期租約形式撥出了 8 幅土地外，還在屯門預留了一幅 20 公頃的長期土地，供循環再造業使用。政府會繼續鼓勵市民和商界積極參與減少和回收廢物的工作，並會繼續以身作則，樹立榜樣。

建築工程所產生的拆建物料中，有 80% 已再用於填海工程。我們正設立臨時物料分類設施，以避免把有用的物料棄置在堆填區內。我們亦正探討循環再造惰性硬料的可行性。

3 改善水質

淨化海港計劃(前稱策略性污水排放計劃)第一期工程在過去 12 個月進展良好。全長 23.6 公里的污水收集隧道的挖掘和襯砌工程已經完成。整個第一期系統將約於二零零二年年初或之前全面啓用。屆時，約 70% 來自市區主要地區的污水會經過化學處理，排入海港的污染物將因此而大幅減少。

國際專家小組已於二零零零年十一月完成淨化海港計劃以後幾期工程的檢討。專家小組建議採用生物曝氣濾池系統處理污水，並提出 4 個方案供我們考慮。我們即將進行試驗和研究，以確定這些方案是否可行。

當局亦已投入大量資源，落實其他污水收集基本設施和水質改善計劃，其中包括改善中區、西區和灣仔西部的污水系統；在沙田和大埔未敷設污水渠的鄉村設置新污水收集系統；以及清除城門河的污染沉積物。

4 減少噪音污染

我們繼續透過規劃和執法，減少建築、運輸和其他經濟活動所產生的過量噪音對公眾的影響。我們已制定減少現有道路噪音的新政策，並正分期推行。我們會在二零零二年推行一項計劃，加強公眾對環境噪音的認識。

5 保護自然資產和資源

行政會議已通過東平洲海岸公園的未定案地圖。我們會在二零零一年年內完成指定該海岸公園的程序。此外，漁農自然護理署（漁護署）已選定了兩個適合指定為海岸公園的地點，分別位於索罟羣島和大嶼山西南部，該署已開始與各有關方面進行初步磋商，以期在二零零二年完成指定海岸公園的程序。至於北大嶼郊野公園（擴建部分），漁護署與當地居民深入磋商後，於二零零一年七月在憲報刊登該郊野公園的未定案地圖，預計可在二零零二年指定該郊野公園的範圍。

黑臉琵鷺的保育管理計劃已在二零零一年制定，並會在二零零二年實施。關於《瀕危野生動植物種國際貿易公約》的資源中心於二零零一年五月啓用。在二零零一年，我們舉辦了多項推廣自然保育的宣傳和教育活動。目前，我們正在檢討自然保育政策。

6 提高能源效益

我們已就影印機和貯水式電熱水器推行自願性質的能源效益標籤計劃，並會在二零零一年年底或之前就電飯煲、多功能器材和車輛推行類似的計劃。

我們為政府樓宇進行的能源審核工作，取得良好的進展。在合共 154 幢政府樓宇中，超過 140 幢的審核工作已經完成。

有關在非住宅樓宇的空調系統冷卻塔廣泛使用淡水的試驗計劃，已進一步擴展，現時共涵蓋 17 個指定地區。

我們在過去 12 個月展開了多項研究，包括再生能源應用研究，以及在東南九龍發展計劃中採用區域性冷卻系統

的研究。不久我們亦會在一幢主要政府大樓試行裝置建築物內置太陽能電池系統。這試驗是再生能源研究的一部分。

7 為持續發展制定計劃

行政署於二零零一年四月成立持續發展組，負責推動政府內部門把持續發展概念融入策略性措施和重大計劃之內，加深社會大眾對持續發展的認識，以及在持續發展委員會成立後，向委員會提供支援。有關持續發展評估制度及諮詢和推廣架構的詳情臚列於《行政申訴、法律援助及持續發展》施政方針小冊子。為確保在規劃和落實建設工程計劃時充分考慮環境因素，使本港得以持續發展，我們一直嚴格執行《環境影響評估條例》。在過去 12 個月，環境保護署共審閱超過 10 份環評報告，以確定該等報告是否適宜根據有關條例供市民查閱。這些報告所涉及的工程計劃總開支超過 600 億元。

8 透過促進漁農業發展確保副食品的供應

我們按本地氣候情況，改良溫室和有機生產技術，藉此提高生產力。這項工作取得預期的進展。我們也制定了防疫接種計劃，預防本地禽畜患上口蹄病，以及設立測試制度，檢查豬隻和禽鳥體內的殘餘抗生素。魚類統營處及其轄下魚類批發市場運作情況的檢討工作，將於二零零一年年底或之前完成。

9 設立和保持有利漁農業發展的政策和規管架構

我們已開始草擬法例，把入口管制範圍擴展至包括動物產品和飼料，以防止動物疾病。這項工作如期進行。

10 確定漁農業在發展方面的需要

我們將於二零零一年年底或之前完成研究，以確定香港能否發展遠洋捕魚業。

11 確保本港有足夠運作具效率的政府副食品批發市場

我們曾就長沙灣綜合批發市場第2期工程計劃的初步設計諮詢有關批發商，現正參考諮詢期內收集所得的意見，以決定未來路向。

就在屯門區擬建的新聯用大樓（內設屯門批發魚市場），我們的目標是在今年內完成環評研究。我們會參照研究結果，決定未來路向。

12 確保食物安全

我們完成了基因改造食物標籤制度的公眾諮詢工作，現正考慮蒐集所得的意見，以決定未來路向。

我們已開始草擬法例修訂案，就過敏性食物配料推行標籤制度，規定詳細標明食物添加劑和飲品的酒精成分及使用期限。我們已成立專責小組，研究設立營養標籤制度的可行性，並打算在二零零二年如期完成該項研究。

我們進行飲食習慣研究，以評估食物中的污染物水平。這方面的工作進展良好。

我們會在今年稍後時間參考海外地區的經驗，以及我們對本港情況的評估，建議一套強制性食品回收機制。

13 加強預防措施、計劃及能力

在禽畜業方面，我們在二零零一年六月向立法會提交《公眾衛生（動物及禽鳥）（化學物殘餘）規例》。新規例的目的在於規管使用化學物餵飼禽畜的做法。

在食物業方面，我們一直致力推行食物安全重點控制系統，使食物的質素更有保證。

在防治蟲鼠業方面，我們就擬議殺蟲劑新規管制度諮詢業界的工作，已如期完成。

14 提供優質的環境衛生服務

我們在二零零零年十二月開展清潔香港計劃，藉以提高環境衛生水平，並加強市民在這方面的意識。我們亦進行了多次大型清潔行動，務求立竿見影，改善市容。此外，《定額罰款（公眾潔淨罪行）條例》在二零零一年七月獲立法會通過。該條例生效後，應會對亂拋垃圾和其他輕微潔淨罪行起更大的阻嚇作用。我們也加強宣傳，除了設立新的清潔香港網站外，還推行一系列宣傳運動，使公眾更明白保持香港清潔的重要性。我們還舉辦了多項社區參與計劃，例如泳灘嘉年華等。

此外，我們進行了多項檢討，務求改善環境衛生服務。首先，我們簡化了食肆的發牌程序；其次，我們現正檢討如何簡化和改善其他食物業處所的發牌程序。我們也完成了公開分級制的檢討，並正參考諮詢期內所收集的意見，研究未來路向；最後，我們已把《公眾衛生及市政（修訂）條例草案》提交立法會，以期加強管制無牌和不合衛生的食物業處所。

15 加強社區教育和提高社會的環保意識

我們舉辦了多項宣傳和公眾教育活動，以加強市民的環保意識。來年，我們會繼續致力提高社會大眾的環保意識，並會特別著重鼓勵市民減少和回收廢物。

以上各主要工作範疇內已公布的措施，其進度列載於本報告內的「詳盡工作進度」部分。

展望未來

為實現總體目標，我們將在來年按各主要工作範疇落實以下措施和目標。

1

提高有關禽畜的公眾衛生標準

食用動物的衛生狀況往往對公眾衛生有直接的影響。禽流感的爆發和食用動物體內含有殘餘化學物，便是兩個明顯的例子。因此，我們必須提高有關禽畜的公眾衛生標準，以保障市民的健康。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否在有問題的食用動物流入市場或食物供應鏈之前發現問題。
- 防止動物傳染病爆發的能力。
- 推動本地農業界採用良好的飼養方法，以確保市場供應的食用動物既健康又不受污染的能力。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施 *	目標
加強監察和控制本地農場及市場的食用動物和禽鳥感染重要疾病(例如禽流感)的情況，以及針對濫用化學物餵飼禽畜的做法實施新的管制措施 (漁農自然護理署)	在二零零二年提升化驗室的診斷能力，以及增加巡查本地殖養場的次數

* 括號內為推行該措施的主要負責機構

措施	目標
<p>加強於屠房檢查食用動物和偵察食用動物疾病的工作，以進一步保障公眾健康 (食物環境衛生署)</p>	<p>增加檢查屠房待宰欄和存放欄的食用動物的次數，以及更密切地監察食用動物感染疾病的情況</p>
<p>加強查訪向本港出口食用動物的農場 (食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零二年成立一隊專責隊伍，查訪向本港輸出食用動物的內地註冊農場</p>
<p>確保家禽零售商遵從新的衛生規定，以防止禽流感事件再次發生 (食物環境衛生署)</p>	<p>增加人手，巡查售賣家禽的街市檔戶和新鮮糧食店</p>

2

確保食物安全

我們會加強食物監察、風險評估和信息傳達的工作；改善化驗所的支援服務；以及加強與海外食物當局的聯繫，藉此繼續改善本港的食物安全機制。這些工作將有助我們向市民提供更多與食物有關的資料，以及即時採取有效的預防和控制措施。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否確保食物安全；及時採取適當行動以應付食物安全問題；以及向市民提供更多與食物有關的資料。我們的目標是確保市面上供人食用的食物符合安全標準。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
打擊非法屠宰和無牌經營食物業的活動 (食物環境衛生署)	在二零零二年成立情報突擊隊

3

促進漁農業發展

我們通過多個途徑促進漁農業發展，包括提供基礎設施、技術支援和貸款；實施發展計劃和資源存護計劃；為本地生產者提供培訓；設立批發市場；以及執行相關法例。

本港所需的副食品，部分由本地漁農業供應。為維護本港的利益，我們盡量協助漁農業持續發展。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 漁農業持續發展的能力。我們的目標是營造有利漁農業長遠發展的環境。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
採用水田有機生產科技，以及拓展有機蔬菜的市場 (漁農自然護理署)	在二零零二年完成採用水田有機科技及拓展市場的工作

4

提供優質的環境衛生服務

為確保市民享有健康的生活環境，我們會繼續提供優質的環境衛生服務，包括提供潔淨服務、管理小販、發牌規管食物業處所及其他行業、提供街市設施，以及防治蟲鼠等。我們並會致力加強執法工作和公眾教育，藉此提高公眾及環境衛生水平。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否保持和提高食物業處所及街市的衛生水平，以及使環境衛生有顯著的改善。我們的目標是藉着規管食物業處所、採取執法行動、推行公眾教育和進行清潔行動，以保障公眾健康和提高環境衛生水平。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
透過推行衛生經理及衛生督導員計劃和改善巡查制度，提高食物業處所的衛生水平 (食物環境衛生署)	<ul style="list-style-type: none">● 在二零零二年開始為推行衛生經理及衛生督導員計劃做準備工作● 在二零零二年擬訂一份詳盡的食物衛生巡查標準守則
改善非食肆食物業處所的發牌制度 (食物環境衛生署)	在二零零二年採取措施，簡化非食肆食物業處所的發牌程序

措施	目標
改善公共街市的管理 (食物環境衛生署)	參考有關街市管理的顧問研究及在選定街市設立街市經理的試驗計劃結果，在二零零二年開始研究改善街市管理的措施
檢討有關街頭熟食小販檔位及熟食小販市場的政策 (食物環境衛生署)	在二零零二年完成檢討
推行防止亂拋垃圾運動，以配合新的定額罰款法例 (食物環境衛生署)	在二零零二年年初推行該項運動，並實施新的定額罰款制度
加強有關食物、環境及個人衛生的公眾教育 (食物環境衛生署)	在二零零二年推行為期 2 年的計劃，以探訪、講座及研討會等方式，接觸公眾教育的對象(包括學生及青少年)

5

綠化香港

公園、綠化地帶、路旁樹木和市區內其他綠化設施，都有助營造賞心悅目的景觀。我們要致力提供足夠的綠化設施，以改善生活環境。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否令市區的綠化程度有顯著的改善，以及持續進行綠化工作。我們的目標是提供更多綠化設施，以及提高現有綠化地區的質素。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
綜合有關綠化的規劃標準和指引，方便設計者在規劃和發展初期確定可供綠化的機會 (規劃署)	在二零零一年年底或之前開始綜合有關標準和指引
把植樹範圍擴展至郊野公園以外的郊區 (漁農自然護理署)	每年種植 10 萬株樹苗
加強郊野公園綠化計劃 (漁農自然護理署)	在二零零二至零五年期間，每年額外種植 125 000 株樹苗

措施	目標
加強市區綠化，推行積極的植樹計劃 (康樂及文化事務署)	在二零零二年，於 11 公頃的土地上廣種植物，美化環境
為主要海旁用地進行環境美化工程 (建築署)	在二零零二年開始研究是否可以在中環至灣仔海旁提供環境美化設施
宣揚綠化的益處 (康樂及文化事務署 / 民政事務總署)	在二零零二年舉辦一系列新活動，包括最美校園比賽和標籤路旁樹木

6

推廣減少 / 回收廢物和改善廢物處理

經濟發展和人口增長，對環境構成沉重的壓力。多年來，我們製造了過量的廢物，加快堆填區飽和的速度。為了控制這種趨勢，以及採用環保的方式處理廢物，政府在一九九八年發表了《減少廢物綱要計劃》。計劃的主要目標是在二零零七年年末或之前，把減少、再用和再造都市廢物的整體比率提高一倍。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 每年運往堆填區的廢物數量。我們的目標是減少每年運往堆填區的廢物數量。
- 每年回收再用或再造的物料數量。我們的目標是增加回收再用都市固體廢物及拆建物料的比例。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
加強公眾對減少和回收廢物的意識，以及改變他們這方面的習慣 (環境保護署)	● 在二零零二至零三年度，與區議會合辦有關減少廢物的公眾教育和社區參與計劃，以及與環保和社區團體合辦 8 項試驗回收計劃

措施	目標
	<ul style="list-style-type: none"> ● 由二零零二年開始，為教師提供有關減少廢物和廢物分類的教材，以及分階段在 1 500 間中小學舉辦講座 ● 由二零零二至零三年度開始，每年為 5 000 名環保大使提供訓練，在公共屋邨、私人屋苑和學校宣揚減少廢物和廢物分類的信息
<p>在牛潭尾興建一所處理有機廢物的設施 (環境保護署)</p>	<p>該設施在二零零二年啟用</p>
<p>鼓勵政府部門進一步減少製造廢物和多使用循環再造的物料 (環境食物局 / 環境保護署)</p>	<p>在二零零二年制定鼓勵減少和回收廢物的採購指引</p>
<p>鼓勵生產者負責自行處理其產品所產生的廢物 (環境保護署)</p>	<p>在二零零二至零三年度制定自願性質的生產者負責計劃</p>
<p>注資一億元入環境及自然保育基金 (環境食物局)</p>	<p>在二零零二年注資一億元入環境及自然保育基金，主要用以資助社區減少廢物項目</p>
<p>加強拆建物料的管理 (土木工程署)</p>	<p>在二零零二年設立惰性拆建物料的臨時存放區</p>

香港面對兩類空氣污染問題：一類是交通繁忙所造成的路邊空氣污染，另一類則是顯而易見的一般空氣污染。後者主要源自本港，但亦受區域性空氣質素所影響。我們除了採取多項針對路邊空氣污染的措施外，還與廣東省政府共同研究改善區內空氣質素的長遠可行措施，務求互相配合。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否符合空氣質素指標。我們的目標是減少空氣質素超標的情況。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
改善珠江三角洲地區的空氣質素 (環境食物局 / 環境保護署)	在二零零一至零二年度與廣東省政府研究改善區內空氣質素的長遠可行措施
減少汽油車輛排放過量廢氣的情況 (環境食物局 / 環境保護署)	在二零零二年制定建議方案，務求更有效地管制汽油車輛排放廢氣的情況

《環境影響評估條例》訂明的環境影響評估(環評)機制，對平衡環境保護和發展需求非常重要。透過環評機制，工程倡議者可以評估工程對環境的潛在影響，以及制訂所需的預防和消滅措施。因此，他們在計劃和設計工程的初期，已能充分考慮各項環保要求。隨着發展需求不斷增加，環評機制的有效運作日益重要。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 工程項目是否按照《環境影響評估條例》進行，以及新發展項目能否避免對環境造成不可接受的影響。我們的目標是盡量避免大型發展工程對環境造成影響，如無法避免，也要把影響減至可以接受的水平。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
就《環境影響評估條例》的實施，向工程倡議者提供專業及技術性的支援服務 (環境保護署)	在二零零二年加強環境保護署在實施《環境影響評估條例》方面提供意見的角色，並為有關政府部門制定訓練計劃，以加深他們對環評機制的了解

措施

目標

加強執行《環境影響評估條例》的工作，特別是以下範疇：

- 增加實地巡查次數，以確保許可證的條件及上述條例的規定得以遵從，以及在發現有人違規時作出檢控
- 由二零零二至零三年度開始，增加每年實地巡查的次數
- 加快審核許可證條件規定必須提交的資料，包括各類環境建議 (例如消減噪音建議) 以及每月提交的环境監察及審核報告
- 由二零零二至零三年度開始，加快審核環境許可證的申請程序

(環境保護署)

9

改善水質

內陸及沿海的水質對市民的健康、進行康樂活動的機會、生產食糧的水源，以及海洋生態，均有直接的影響。多年來，源自工業、家居和農業的污染導致環境受到破壞，必須加以補救。此外，我們透過發展基建減少現有及未來的人口帶來的衝擊，同時也加強區域合作，以減少排放入香港水域的污染量。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否達到水質指標。我們的目標是減少超出水質指標的情況。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
完成沙田污水處理廠第三階段擴建工程，以應付沙田和馬鞍山的房屋發展，以及改善污水水質 (渠務署)	在二零零四年年底或之前完成第一期工程，並在二零零八年完成餘下的工程
確定國際專家小組就淨化海港計劃(前稱策略性污水排放計劃)以後各期工程所建議的方案是否可行 (環境食物局／環境保護署／渠務署)	<ul style="list-style-type: none">● 在二零零一年年底開始進行試驗及研究，以探討國際專家小組所建議的方案● 在二零零三至零四年度就可行的方案諮詢公眾

在繁忙的都市裏，難免會有噪音。要把噪音保持在可接受的水平，必須經常保持警覺。交通流量的增加、市區的重建，以及不斷進行的裝修和翻新工程，使管制噪音成為最大難題之一。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 受過量噪音滋擾的人數。我們的目標是避免市民受過量噪音滋擾。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
採取措施以解決現有道路的過量交通噪音問題 (環境食物局 / 環境保護署 / 路政署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一至零二年度開始第一批隔音屏障的初步設計工作，以解決現有道路的交通噪音問題 ● 在二零零一至零二年度展開一項工程計劃，在選定路段以低噪音物料重鋪路面 ● 在二零零一至零二年度確定現時發出過量噪音的道路，以推行交通管理試驗計劃

措施

加深公眾對環境噪音的認識，使他們明白如何減少環境噪音

(環境保護署)

目標

在二零零二年推行一項計劃，加深公眾對環境噪音的認識

香港擁有豐富而多樣化的亞熱帶生態，動植物品種繁多。保護物種和海陸生境，既能存護多樣化的野外生態，亦能維護生態系統的平衡，從而改善我們的生活環境。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 是否能夠保護自然環境和保持生態系統完整。我們的目標是管理好郊野公園及海岸公園範圍內的地方，以及繼續保護重要的物種。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
保育香港的黑臉琵鷺 (漁農自然護理署)	在二零零二年推行保育管理計劃
收集香港生物多樣性資料， 以設立生態資料庫 (漁農自然護理署)	在二零零二年制定普查計劃
提高市民的保護瀕危物種意識 (漁農自然護理署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零二年製作和播放新的電視宣傳短片 ● 在二零零二至零三年度為販商及學生舉辦 50 次講座及研討會

措施	目標
保護更多可作自然護理和教育用途的地方 (漁農自然護理署)	在二零零二至零三年度指定一個特別地區
收集香港海洋底棲生物的資料 (漁農自然護理署)	在二零零一至零三年期間進行一項研究
改善郊野公園的康樂設施 (漁農自然護理署)	在二零零五年年底或之前於馬鞍山郊野公園設立大型康樂園地，其中包括專為晨運人士而設的設施

隨着人口增加，發展需求對本港的自然環境造成極大壓力。公眾必須注重自然保育和環境保護的價值，並支持和參與這方面的活動，我們的工作才會奏效。處置不斷增加的廢物，對土地資源和廢物處理設施附近的社區構成沉重的壓力。要扭轉這種趨勢，市民必須積極減少廢物。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否加強社會人士在保護和保育自然環境方面的意識和支持。我們的目標是透過加強教育及宣傳工作，鼓勵市民參與各項自然保育及環境保護計劃。
- 公眾參與減少和回收廢物的程度。我們的目標是透過廣泛的公眾教育和宣傳活動，減少廢物和提高廢物回收率。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
推行全港環保教育和參與計劃，以提高環保意識 (環境保護署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零二至零三年度，透過一系列活動教育市民，加深他們對香港的環境問題和政府推行的措施的認識 ● 在二零零二至零三年度，為公眾、社區團體和屋邨舉辦 110 節提高環保意識的活動

措施

目標

- 在二零零二年年底於粉嶺開設一所環保資源中心

對消費產品進行研究和測試，重點在於該等產品對環境的影響，藉此教育市民在購物時應考慮環保因素

(環境食物局)

在二零零二年年底或之前，發表 10 類產品的研究和測試報告

13

提高能源效益

城市商業活動和市民日常生活的能源消耗量，以及這些能源的產生方法，對城市的經濟及環境均有重大的影響。減少因經濟活動不斷增加所需的能源，以及減少生產每單位能源所排放的污染物，對於經濟及環境的持續發展至為重要。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 在政府／私人樓宇採取提高能源效益措施的程度。
我們的目標是鼓勵政府／私人樓宇採取提高能源效益的措施。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
設計建築物時顧及使用周期能源成本，以推廣更具能源效益、耐用及易於保養的建築物 (機電工程署)	在二零零二年進行研究，為如何在建築物設計和興建期間評估使用周期能源成本訂定指引

環境潔淨 食物安全

詳盡工作進度

1

改善空氣質素

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施*	目標#	目前情況+
確保車輛使用的燃料符合本港的環保規格 (香港海關／環境保護署)	在二零零一年制定建議，以減少由跨界車輛運入不符合本港規格的燃料數量 (二零零零年)	政府正在檢討最近為針對跨界車輛把內地燃料非法轉注本地車輛而加強執法行動的成效，以決定是否須要實施進一步的限制。 (正在檢討的項目)
加強加油站內的碳氫化合物氣體回收系統 (環境保護署)	在二零零一年制定建議 (二零零零年)	正在研究現有可供選擇的管制方案。將參照研究結果制定建議。 (如期進行的項目)

* 括號內為推行該措施的主要負責機構

括號內為訂定該目標的年份

+ 括號內為落實該目標的進度

措施	目標	目前情況
<p>鼓勵引入使用較環保的燃料或科技的車輛 (環境食物局 / 環境保護署)</p>	<p>在二零零一年制定建議，以提供適當誘因，鼓勵引入使用較環保的燃料或科技的車輛 (二零零零年)</p>	<p>由二零零零年八月起，當局已實施一項鼓勵柴油的士車主轉用石油氣的士的計劃。我們會於二零零一年內決定另類燃料小巴計劃的未來路向。 (如期進行的項目)</p>
<p>淘汰較舊和造成較多污染的車輛 (環境食物局 / 環境保護署)</p>	<p>在二零零一年制定建議，以淘汰較舊和造成較多污染的車輛 (二零零零年)</p>	<p>現正考慮不同方案。 (正在檢討的項目)</p>
<p>與廣東省政府一起制定可行措施，改善珠江三角洲地區空氣質素 (環境食物局 / 環境保護署)</p>	<p>在二零零一年與廣東省政府共商可行措施 (二零零零年)</p>	<p>正在編寫珠江三角洲地區空氣質素聯合研究報告。 (如期進行的項目)</p>
<p>管制汽車空轉引擎 (環境食物局 / 環境保護署)</p>	<p>在二零零一年提出建議 (二零零零年)</p>	<p>已為不同類別的汽車制定指引，並把指引分發給駕車人士。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>監測酸雨的變化趨勢，並研究酸雨對本港的影響 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零年增加監測酸雨的次數，並增設一個酸雨監測地點 (一九九九年)</p>	<p>已完成有關酸雨對環境和生態的影響的研究。新的酸雨監測站已在二零零零年十月開始運作。抽樣監測工作每天進行。 (已完成的項目)</p>
<p>盡快逐步淘汰柴油的士，並以石油氣的士替代 (環境食物局／環境保護署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 由二零零四年一月一日起撤銷所有車齡在7年以上的柴油的士的登記，以及在二零零六年一月一日撤銷所有餘下柴油的士的登記 (一九九九年) ● 在二零零零年年底或之前令所有新登記的士可以使用石油氣 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 會在較接近期限時檢討是否需要制定新法例。 (如期進行的項目) ● 香港已沒有柴油的士進口。已通過法例，規定所有在二零零一年八月一日或之後新登記的的士均須使用石油氣或汽油。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 把本港現有柴油車輛排放的微粒數量減少30% (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 在落實《一九九九年施政報告》公布的空氣污染管制措施後，我們預期在二零零五年，汽車排放的微粒數量可減少80%。 (如期進行的項目)
<p>逐步淘汰柴油小巴，並以使用石油氣或其他燃料的小巴替代 (環境食物局／環境保護署)</p>	<p>視乎試驗計劃的實施情況，提供資助以鼓勵購買石油氣小巴，並制定計劃，逐步淘汰柴油小巴 (一九九九年)</p>	<p>石油氣小巴和電能小巴試驗計劃在二零零一年一月完成。我們現正參照試驗計劃的結果、公共小巴業界和公眾的意見，以及其他有關因素，研究未來路向。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>減少使用中的柴油車輛所排放的廢氣 (環境保護署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 視乎試驗計劃的實施情況，要求所有在歐洲聯盟制定廢氣排放標準前出產的車輛裝置適當的柴油催化器或安裝微粒過濾器，並訂定鼓勵性措施，促使車主安裝該等設施 ● 鼓勵為本港的巴士公司及其他車隊營辦商供應超低含硫量柴油 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 自該項計劃在二零零零年九月開始推行至今，已有超過 18 000 架歐盟前期的輕型柴油車輛安裝了柴油催化器或微粒過濾器。重型柴油車輛的柴油催化器試驗已完成，現正草擬供招標用的規格。 (如期進行的項目) ● 由二零零零年八月起，本港所有加油站都供應超低硫柴油。所有專利巴士公司亦在二零零一年二月改用超低硫柴油。 (已完成的項目)
<p>把更嚴格的黑煙測試項目納入所有商用車輛的每年檢查計劃內 (運輸署)</p>	<p>在二零零零年把更嚴格的黑煙測試納入所有商用車輛的每年檢查計劃內 (一九九九年)</p>	<p>由二零零零年十月起，更嚴格的黑煙測試已推展至所有商用車輛。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>使用底盤式測功機檢驗所有重型車輛所排放的廢氣 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零年引進使用底盤式測功機的檢驗方法 (一九九九年)</p>	<p>在二零零零年十二月引進底盤式測功機檢驗，用以檢查重型柴油車輛。由二零零零年十二月開始，當局為運輸業界和車輛維修業界安排示範、免費測試和車輛維修講座。 (已完成的項目)</p>
<p>加強黑煙車輛檢舉員計劃 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零年多培訓 300 名檢舉員，並為現有檢舉員舉辦複修課程 (一九九九年)</p>	<p>在二零零零年，有 446 名檢舉員接受培訓；由二零零零年十一月起，當局亦已為現職的檢舉員安排複修課程。 (已完成的項目)</p>
<p>把工業柴油的燃料標準收緊至與汽車柴油相同的水平 (環境食物局)</p>	<p>在二零零零年提交立法建議 (一九九九年)</p>	<p>我們已經採取更嚴格的管制柴油措施以懲罰非法使用工業柴油的汽車司機，現正檢討這項措施的成效。 (正在檢討的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>進一步收緊柴油車輛的廢氣排放標準 (環境食物局)</p>	<p>在二零零一年歐盟3期廢氣排放標準於歐洲實施時，香港隨即採用這項標準 (一九九九年)</p>	<p>由二零零一年一月一日起，與歐盟同步實施歐盟3期廢氣排放標準。 (已完成的項目)</p>
<p>收緊汽車柴油的燃料標準 (環境保護署)</p>	<p>在二零零一年一月把汽車柴油的含硫量降低至不超過0.035%的水平 (一九九九年)</p>	<p>把汽車柴油的含硫量由0.05%降至0.035%的新規例已於二零零一年一月一日生效。 (已完成的項目)</p>
<p>把為確定車輛是否適宜在道路上行駛的廢氣排放檢驗計劃擴展至包括所有車輛 (運輸署)</p>	<p>在二零零零年把廢氣排放檢驗納入確定汽油及石油氣車輛是否適宜在道路上行駛的檢驗中 (一九九九年)</p>	<p>由二零零零年十一月一日起，汽油和石油氣車輛均須接受廢氣排放檢驗。 (已完成的項目)</p>
<p>採取措施以減少行人在市區個別空氣污染黑點所受的影響 (環境食物局／運輸署／環境保護署)</p>	<p>在二零零零年與有關區議會及社會人士商討於可行地點實施具實效的計劃 (一九九九年)</p>	<p>銅鑼灣、旺角、尖沙咀、中環、灣仔、佐敦和深水埗的行人專用區計劃已經實施。將會研究在其他地區推行新的行人專用區計劃，並會徵詢有關的區議會和區內人士的意見。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>研究珠江三角洲地區的跨界空氣污染情況 (環境保護署)</p>	<p>在一九九九年四月或之前開始與廣東省當局聯合進行研究，目的是從二零零零年起制定改善措施 (一九九八年)</p>	<p>現正編寫聯合研究的報告。 (進度較預期慢的項目)</p>
<p>就柴油小型巴士使用較少污染的汽車燃料，進行可行性研究 (環境保護署)</p>	<p>在一九九九年就研究的細則諮詢受影響的行業 (一九九八年)</p>	<p>籌備委員會在一九九九年十二月成立，成員包括小巴業和政府有關部門代表，負責推行另類燃料小巴的試驗計劃。石油氣小巴和電能小巴試驗計劃已於二零零零年一月完成。 (已完成的項目)</p>
<p>對於因存在危害性氣體而影響職業安全和健康的工作地點，加強視察和執法行動 (勞工處)</p>	<p>由一九九九年起，每年進行最少 50 000 次工作場地視察 (一九九八年)</p>	<p>由一九九九年，每年進行超過 50 000 次工作場地視察。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>評估現行空氣質素指標是否適當 (環境保護署)</p>	<p>在一九九九年作出適當建議 (一九九八年)</p>	<p>為決定未來路向，我們正在密切留意空氣質素指標在海外(尤其是美國和歐盟)的最新發展。 (正在檢討的項目)</p>
<p>一俟解決技術問題，便會盡早採用石油氣車輛或其他產生較少污染的技術，以取代柴油車輛 (環境食物局／環境保護署)</p>	<p>以石油氣的士取代所有柴油的士，以及在其他產生較少污染的技術可在本港應用並切實可行時，便立即為其他柴油車輛引入這些技術 (一九九七年)</p>	<p>現時已有接近 70% 的的士採用石油氣。石油氣小巴和電能小巴試驗計劃於二零零一年一月完成。 (如期進行的項目)</p>
<p>推行管制計劃，盡量減少乾洗業排放出來的全氯乙烯這類有毒的空氣污染物 (環境食物局／環境保護署)</p>	<p>在一九九九年內提交有關的賦權規例 (一九九七年)</p>	<p>有關附屬規例已經制定，並會在二零零一年十一月一日開始生效。 (已完成的項目)</p>
<p>找出新方法，以減少汽車在本港路面所排放的有害廢氣 (環境保護署)</p>	<p>監督控制車輛廢氣排放的技術發展，並在適當時候建議新的措施 (一九九六年)</p>	<p>我們一直密切注視車輛技術的發展情況。現正推行一套全面計劃，以減少車輛所排放的廢氣。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>繼續致力管制工業廢氣 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零年年底或之前，把所有來自工業的主要空氣污染源頭(約 200 個)納入管制範圍內 (一九九五年)</p>	<p>所有來自工業的主要空氣污染源頭已受發牌管制。至於餘下少數未受發牌管制的醫療廢物焚化設施，當局會運用醫療廢物處理策略加以管制。 (已完成的項目)</p>

2

改善廢物管理

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
檢討《廢物處置條例》，以加強管制不適當地處置廢物的情況，以及配合減少廢物措施的執行 (環境食物局／環境保護署)	在二零零一年完成檢討 (二零零零年)	我們正在進行檢討，並會在二零零一年年底或之前完成有關工作。 (如期進行的項目)
檢討現時的廢物回收及循環再造配套設施，加強各項設施及服務之間的協調和配合，以及增加家居廢物的回收率 (環境食物局／環境保護署)	<ul style="list-style-type: none">● 在二零零零年年底或之前完成檢討● 在二零零一年推行計劃，提供更多廢物回收和循環再造的設施及服務，以提高家居廢物的回收率 (二零零零年)	<ul style="list-style-type: none">● 我們已完成檢討，並已制訂行動計劃，以加強減少及回收家居廢物。 (已完成的項目)● 由二零零一年九月開始，我們會在公眾場所、學校和公共屋邨逐步設置共超過16 000個廢物分類回收箱。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
<p>在策略地點提供合適的場地給本地的廢物循環再造業使用 (環境保護署)</p>	<p>在二零零一年研究措施，為本地循環再造商提供合適的場地 (二零零零年)</p>	<p>我們以短期租約形式，撥出了 8 幅土地給本地循環再造商使用。已在屯門預留 20 公頃土地，供循環再造業長期使用。 (已完成的項目)</p>
<p>探討縮減廢物體積的設施和技術 (環境保護署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 探討現有各種縮減廢物體積的設施和技術，並在二零零一年決定本港應採用的技術 (二零零零年) ● 在一九九九年三月或之前完成把廢物焚化轉為能源的設施的可行性研究 (一九九八年及一九九六年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 有關檢討仍在進行。我們稍後會就未來路向諮詢公眾。 ● 有關研究仍在進行。 (進度較預期慢的項目)
<p>對聲稱合乎環保原則的食物容器進行降解能力和安全測試 (環境保護署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零年年底或之前公布測試指引 	<ul style="list-style-type: none"> ● 測試指引在二零零零年十二月公布。

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年開始測試部分產品 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 現正測試多種產品。 (已完成的項目)
<p>找出處理淤泥及拆建物料的長遠辦法 (土木工程署)</p>	<p>在二零零零年，就處理淤泥及拆建物料的長遠辦法展開策略性研究 (一九九九年)</p>	<p>研究在二零零一年五月展開。 (已完成的項目)</p>
<p>提供合乎環保原則的公眾填土躉船轉運站網絡，以盡量減低由陸路長途運送公眾填料往填海區對環境及交通所造成的影響 (土木工程署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零年初，徵詢公眾對於在二零零一至零二年度完結前於東區、中西區及南區設置長遠躉船轉運站的意見 ● 在二零零零年年底或之前，完成有關在新界西部設置長遠公眾填土躉船轉運站的研究 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們已就個別躉船轉運站的計劃諮詢東區區議會和中西區區議會。至於諮詢南區區議會的工作則會押後，直至有關在香港島設置躉船轉運站的檢討完成後才進行。 (正在檢討的項目) ● 研究在二零零零年十二月完成。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>為廢物產生者、廢物收集者及廢物處置設施營運者，制定管理醫療廢物的管制法例和工作守則 (環境食物局／環境保護署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 改裝化學廢物處理中心的焚化設施，使其可在二零零一年處理醫療廢物 (一九九九年) ● 在一九九九年底或之前提交有關法案及頒布工作守則 (一九九八年) ● 在一九九九年底或之前擬訂處置醫療廢物、動物屍體及其他特別廢物的策略 (一九九七年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們已按立法會要求，檢討處理醫療廢物的技術。此外，我們已檢討規管架構，並正考慮把法定管制範圍擴展至小型醫療廢物產生者。我們即將就建議的管制計劃諮詢業界和立法會。因此，擬議《廢物處置(修訂)條例草案》須延至二零零二年才提交立法會。 ● 由於要進行上述工作，擬議《廢物處置(修訂)條例草案》會延至二零零二年才提交立法會。 ● 我們現正考慮未來路向。 (正在檢討的項目)

措施	目標	目前情況
盡量提高填海及填土工程所用的公眾填料數量 (土木工程署)	由一九九八年年底起，把每年產生的拆建物料中至少 80% 運至公眾填土區使用 (一九九八年)	在二零零零年，80% 的拆建物料用於公眾填土區。 (已完成的項目)
根據《巴塞爾公約》的最近決定，禁止已發展國家把有害廢物運入或運經香港特別行政區 (環境保護署)	在一九九九年就禁令提交法案 (一九九八年)	已於一九九八年十二月實施行政禁令。我們正在檢討是否須就此禁令立法。 (正在檢討的項目)
在未來 3 年於新界西北部和離島興建更多廢物轉運站 (環境保護署)	在一九九九年完成在新界西北部興建廢物轉運站的工程 (一九九六年)	廢物轉運站的興建工程已完成。 (已完成的項目)
找出貯存和棄置低放射性廢物的適當方案，並關閉目前未符理想的貯存設施 (環境保護署)	在一九九八年年初完成在小鴉洲興建低放射性廢物貯存設施的工程，並在這項新設施建成後，關閉目前未符理想的貯存設施 (一九九六年)	我們正研究把低放射性廢物貯存於內地專用貯存庫的可行性，並一併考慮小鴉洲方案。我們會在二零零一年內作出決定。 (正在檢討的項目)

措施	目標	目前情況
<p>在未來 10 年動用 23 億元，改善 13 個舊堆填區，使這些堆填區符合環保方面的安全要求，可作其他用途</p> <p>(環境保護署)</p>	<p>在二零零零年年底或之前，為這 13 個堆填區中的 12 個區設置復修設施</p> <p>(一九九五年)</p>	<p>12 個堆填區的復修工程在二零零零年年底前完成。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>與受影響人士就收費安排細節達成協議後，開始向使用堆填區棄置私人收集的廢物(家居廢物除外)的人士徵收費用</p> <p>(環境食物局)</p>	<p>在二零零零年推行收費計劃</p> <p>(一九九五年)</p>	<p>我們仍正與各有關行業討論擬議收費計劃。</p> <p>(進度較預期慢的項目)</p>

3

改善水質

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
確定策略性污水排放計劃(現時改稱為淨化海港計劃)的未來路向 (環境食物局／環境保護署)	<ul style="list-style-type: none">在二零零零年年底或之前完成策略性污水排放計劃的檢討，並於二零零一年年初決定未來路向 (二零零零年)	<ul style="list-style-type: none">國際專家小組於二零零零年十一月完成檢討，並發表報告。專家小組建議採用生物曝氣濾池系統，又提出四個方案，以推行淨化海港計劃以後各期工程。我們會進行試驗和研究，以確定這些建議是否可行。淨化海港計劃以後各期工程的發展，包括各項試驗和研究的進展，會納入二零零一年一項新措施的範圍。 (已完成的項目)

措施

目標

目前情況

- 在二零零零年完成策略性污水排放計劃第二期的工程計劃初步可行性研究

(一九九八年)

- 在二零零零年年底或之前完成策略性污水排放計劃第一期工程

(一九九七年)

- 策略性污水排放計劃第二期的工程計劃初步可行性研究在二零零一年一月大致完成。待國際專家小組建議進行的試驗和研究完成及公眾對最終方案達成共識後，當局方為以後幾期的工程制定詳細施工計劃。

(已完成的項目)

- 雖然工程在過去幾年曾因中止隧道工程合約和難以預計的差劣地質而受到延誤，但過去 12 個月的進展良好。現時，除了在最後建造階段的深層豎井外，工程大致上已完成。該項設施預期大約在二零零二年年年初啟用。

(進度較預期慢的項目)

措施

目標

目前情況

- 安排策略性污水排放計劃餘下各期的設施在二零零四年啓用
(一九九七年)

- 正如上文所述，政府會就國際專家小組提出的各個方案進行試驗和研究，然後徵詢公眾意見，以期為推行淨化海港計劃以後幾期工程定出最佳路向。因此，以前定下的目標，即安排策略性污水排放計劃餘下各期設施在二零零四年啓用，必須更改。
(已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>評估對污水收集基本建設的需求，以應付房屋發展和新發展項目的需要 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零年年年初開始檢討香港島和北區及吐露港的污水收集整體計劃，並在二零零零至零一年度着手檢討荃灣及西九龍和牛尾海的污水收集整體計劃 (一九九九年)</p>	<p>香港島和北區及吐露港污水收集整體計劃的檢討工作分別在二零零零年三月和六月展開。至於荃灣及西九龍污水收集整體計劃的檢討，則須待有關地區的規劃研究完成後才展開。現時牛尾海的污水收集整體計劃，大致上足以應付該地區現有和已規劃的發展需求。如果該區日後有大型發展項目，便須重新評估是否須檢討牛尾海污水收集整體計劃。 (正在檢討的項目)</p>
<p>保護后海灣的水質，並改善元朗和錦田的污水收集基本建設，以應付預期的人口增長 (渠務署)</p>	<p>在二零零五年年年底或之前在元朗南部敷設污水幹渠 (一九九九年)</p>	<p>現正設計污水幹渠的細節。設計工作預料會在二零零一年年年底或之前完成。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
評估是否須要制定計劃，以控制來自多個不同來源而污染海洋環境的有毒物質 (環境保護署)	在二零零二年完成評估工作 (一九九八年)	研究在一九九九年十月展開，並會在二零零二年年初完成。 (如期進行的項目)
制定全面的基本工程計劃，以改善污水收集基本建設，停止把污水排入后海灣 (環境保護署)	在二零零一年年底或之前完成北區污水收集整體計劃的檢討工作 (一九九八年)	檢討在二零零零年六月展開，預期會在二零零一年年底或之前大致上完成。 (如期進行的項目)
把所有從本港主要污水處理設施排放的污水消毒 (環境保護署)	在二零零零年年初或之前制定 10 年計劃，改善主要的污水處理設施，把污水的整體含菌量減少 99.9% (一九九八年)	規定主要污水處理設施必須消毒的建議，已納入所有污水收集整體計劃的檢討研究範圍之內。 (已完成的項目)
在城門河開始進行生化處理及疏浚工程，以清除污染沉積物 (土木工程署)	在二零零一年動工 (一九九八年)	工程在二零零一年五月開始進行。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>繼續進行各項污水系統工程計劃，以改善本港未納入重點工程項目的污水系統 (環境保護署)</p>	<p>在未來 5 年動用約 45 億元，進行未納入重點工程項目的污水系統改善工程 (一九九六年)</p>	<p>由一九九六 / 九七至二零零零 / 零一年度的 5 年目標期內，已動用 31 億元進行這些未納入重點工程項目的污水系統改善工程。我們會繼續改善本港的污水系統，以應付人口的變遷和發展需求。 (已完成的項目)</p>
<p>確保已納入重點工程項目的污水收集整體計劃設施可以及時啓用，並密切監察重點工程項目中其他工程的進展 (環境保護署)</p>	<p>安排已納入重點工程項目的污水收集整體計劃設施在一九九七年年中之前啓用 (一九九六年)</p>	<p>在 21 項污水收集整體計劃工程中，有 18 項已經完成。東九龍餘下的一項工程會在二零零一年完成。我們現正檢討南九龍和北九龍的一項工程，而另一項在九龍西北部進行的工程則會在二零零三年完成，以配合一項相關的雨水渠工程。 (進度較預期慢的項目)</p>

4

減少噪音污染

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
擴大噪音管制指定範圍，該範圍內的建築噪音須接受較嚴格的規管 (環境保護署)	在二零零零至零一立法年度內對附表所載的指定範圍作出修訂，以便為樓宇密集區的居民提供更大的保障 (二零零零年)	有關的法例修訂在二零零一年六月通過。 (已完成的項目)
收緊管制汽車噪音的標準 (環境保護署)	在二零零零至零一年度內更新管制汽車噪音的標準，務求與最新的國際標準一致 (二零零零年)	已諮詢有關業界，並正準備進行法例修訂。 (如期進行的項目)
檢討以噪音標籤制度管制高噪音建築工具的策略 (環境保護署)	在二零零零至零一年度內檢討現行的標籤制度，以及研究是否需要管制產生高噪音的工具 (二零零零年)	已完成檢討。當局正在審議有關進一步收緊噪音標準和改善噪音標籤制度的建議。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>檢討是否有需要加強對日間建築噪音的管制 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零至零一年度完成檢討 (一九九九年)</p>	<p>已完成檢討。我們會跟進檢討結果。 (已完成的項目)</p>
<p>檢討政府對付現時路面及天橋過量交通噪音的政策 (環境保護署)</p>	<p>在一九九九年制定實施計劃 (一九九八年)</p>	<p>已經制定計劃,以實施對付現時路面噪音的新政策措施,並已向立法會和區議會簡介新政策和建議推行方案。 (已完成的項目)</p>
<p>減少噪音滋擾 (環境保護署)</p>	<p>在一九九九至二零零零立法年度內制定法例,對使用撞擊式機動設備進行住宅翻新工程加以管制 (一九九八年)</p>	<p>已徵求有關業界的意見,現正考慮未來路向。 (進度較預期慢的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>為確保鐵路公司盡力減少噪音，我們會監察有關公司的消滅噪音計劃 (環境保護署)</p>	<p>監察地鐵公司和九廣鐵路公司的消滅噪音計劃；兩家公司的計劃分別在一九九九年年底或之前及二零零二年年年底或之前完成 (一九九六年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 地鐵公司的消滅噪音計劃在二零零零年完成。 ● 九廣鐵路沿線15個地點已安裝消滅噪音設施，另外2個地點的消滅噪音設施安裝工作正在進行，另有3個地點的設計工作已經展開。整項計劃會在二零零二年年年底或之前完成。 (如期進行的項目)

5

保護自然資產和資源

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
制定一個全面保護自然資產和資源的政策 (環境食物局／漁農自然護理署)	在二零零一年就有關的原則、目標及機制諮詢公眾 (二零零零年)	我們現正檢討自然保育政策。 (進度較預期慢的項目)
加強保護米埔及內后海灣拉姆薩爾公約濕地的生態 (漁農自然護理署)	在二零零一年實施生態監察計劃 (二零零零年)	生態監察計劃在二零零一年九月實施。 (已完成的項目)
保育香港的黑臉琵鷺 (漁農自然護理署)	在二零零一年制定保育管理計劃 (二零零零年)	我們已制定保育管理計劃。 (已完成的項目)
支持執行《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《瀕危物種公約》) (漁農自然護理署)	<ul style="list-style-type: none"> 在二零零二年在香港舉辦區域性訓練研討會 	<ul style="list-style-type: none"> 我們現正與《瀕危物種公約》秘書處籌辦研討會。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 實施在二零零零年四月舉行的公約締約國會議所採納的決議 ● 在二零零一年提出法例修訂，以確保符合該公約的規定 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們正在草擬有關附屬法例，以便實施該等決議。 (如期進行的項目) ● 現正草擬法例修訂草案。由於該條例草案涉及很多技術事宜，草擬工作需時較預期長。我們計劃在二零零二至零三年度向立法會提交修訂草案。 (進度較預期慢的項目)
<p>在香港多指定兩個海岸公園 (漁農自然護理署)</p>	<p>在二零零一至零二年度指定兩個海岸公園 (二零零零年)</p>	<p>我們現正就索罟羣島和大嶼山西南部兩個擬議地點進行諮詢。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>進一步保護及保存作自然護理、教育和康樂用途的天然資源 (漁農自然護理署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年擴展北大嶼山的郊野公園範圍 ● 在二零零一年指定香港第四個海岸公園 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 擬議的北大嶼郊野公園(擴建部分)的未定案地圖在二零零一年七月刊憲。 ● 東平洲海岸公園的未定案地圖在二零零一年七月獲行政會議通過。 (如期進行的項目)
<p>收集資料以供制定保育本港江豚的策略 (漁農自然護理署)</p>	<p>在二零零一年完成一項有關江豚生態的研究 (一九九八年)</p>	<p>該項研究在二零零一年一月完成。 (已完成的項目)</p>
<p>制定有關濕地保護及彌償事宜的策略 (漁農自然護理署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年年初完成有關濕地彌償方法的研究 ● 在二零零一年年底或之前就有關策略提出建議 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 由於研究工作繁複，當中包括實地試驗，故該項研究預期在二零零二年才能完成。 (進度較預期慢的項目) ● 顧問現正為有關策略定案。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
制定保護中華白海豚的計劃 (漁農自然護理署)	在二零零零年年底或之前提出保護計劃的建議 (一九九八年)	我們在二零零零年年底制定保護計劃。 (已完成的項目)
在一九九八年十月展開一項為期3年名為「青翠郊野新紀元」的宣傳活動 (漁農自然護理署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 每年舉辦 60 項活動 ● 每年讓 4 000 名市民參與上述活動 (一九九八年)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零至零一年度籌辦了 126 項活動。 ● 在二零零零至零一年度有 47 500 名市民參與上述活動。 (已完成的項目)
加強對郊野公園的保護和管理 (漁農自然護理署)	在一九九七年修訂《郊野公園條例》 (一九九六年)	我們已進一步檢討該條例，認為沒有迫切需要予以修訂。 (已完成的項目)

6

提高能源效益

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
在建築物提高能源效益和節約能源方面，提供一套綜合設計規範 (機電工程署)	於二零零一年聘請顧問展開研究，採用建築物能源總用量預算的計算方法，編制一套以成效為本的建築物能源效益和節約能源設計守則 (二零零零年)	有關研究將在二零零一年年底或之前展開。 (如期進行的項目)
就溫室氣體排放的管理制定政策方案 (環境食物局)	根據溫室氣體排放顧問研究擬訂政策方案建議 (一九九九年)	研究在二零零零年九月完成。我們現正研究日後的發展路向。 (如期進行的項目)
為目前情況制定能源消耗量基準，並為將來訂立能源消耗量目標 (機電工程署)	在二零零零年展開研究，為運輸和商業類別的一些選定組別制定能源消耗量指標及目標 (一九九九年)	研究在二零零零年十二月展開。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>鼓勵在建築物內使用再生能源 (機電工程署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零年展開研究，為適合在本港使用的再生能源器材訂立規定及規格 ● 在二零零一年，就政府現有的辦公室大樓裝置太陽能電池板供發電照明進行一項試驗計劃，以收集數據和就所需設備及條件進行評估 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 研究在二零零零年十一月展開。 ● 試驗計劃已於二零零一年展開，預計可在二零零三年完成。 (已完成的項目)
<p>提高運輸業人士對能源效益方面的意識 (機電工程署)</p>	<p>在二零零零年年底或之前制定一個新的車輛能源效益標籤計劃 (一九九九年)</p>	<p>已在二零零零年年底制定新的車輛能源效益標籤計劃，並在二零零一年進行諮詢。 (已完成的項目)</p>
<p>就能源效益和節約能源訂定法定要求 (機電工程署)</p>	<p>在二零零一年徵詢社會人士對擬議法定要求的意見 (一九九九年)</p>	<p>我們正檢討為能源效益和節約能源制定法定要求的計劃。 (正在檢討的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>在香港特別行政區推廣採用水冷式空氣調節系統 (機電工程署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年進行一項研究，探討在東南九龍發展計劃中落實採用地區水冷式空氣調節系統 ● 在二零零一年年底或之前就技術、財務和機制要求等方面進行研究，以協助灣仔和銅鑼灣的現有非住宅樓宇改用水冷式空氣調節系統 ● 在二零零一年研究推行水冷式空氣調節系統的優先次序和管制要求，俾能在全港分期推廣採用該系統 <p>(一九九九年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 研究在二零零一年一月展開，預期在二零零二年初完成。 ● 研究預期可在二零零一年年底展開。 ● 研究在二零零零年十月展開，預期在二零零一年年底完成。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
<p>在新建的政府建築物推行節約能源措施 (政府產業署 / 建築署)</p>	<p>這些措施包括在一九九九年年底或之前為長沙灣政府合署以及在二零零二年年底或之前為沙田政府合署分別裝設電腦化大廈管理系統、節省能源的空調及照明系統等 (一九九八年)</p>	<p>長沙灣政府合署已裝置節約能源的設施。沙田政府合署正在施工，所採用的設計已顧及節約能源的措施。 (如期進行的項目)</p>
<p>在政府建築物內進行能源審核和實施能源管理措施，以節約能源 (機電工程署)</p>	<p>在二零零一年年底或之前完成所有主要政府建築物的能源審核工作 (一九九八年及一九九六年)</p>	<p>在 154 幢主要政府建築物中，92% 已經完成能源審核工作。我們會在二零零一年年底或之前審核所有餘下的建築物。 (如期進行的項目)</p>

7

為持續發展制定計劃

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
就香港與廣東共同關注的範疇內有關環境管理及污染管制的事宜，加強兩地的合作和協調 (環境保護署)	參與內地的第二次全國海洋環境污染基線調查 (一九九九年)	為第二次全國海洋環境污染基線調查而撰寫的香港特別行政區報告已經備妥，並在二零零一年二月交給內地。 (已完成的項目)
發表有關環境政策發展的綠皮書 (環境食物局)	在一九九九年發表綠皮書 (一九九八年)	我們已完成是項檢討，結果認為無須發表綠皮書。我們將制定適當的行動計劃，以達到具體的環保目標。 (已完成的項目)
支援有關環境事宜的公民教育工作和環保宣傳活動 (環境保護署)	在一九九九年年中或之前，設立一個流動環境資源中心，以加強外展活動 (一九九八年)	流動環境資源中心在二零零一年八月啓用。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>加強與廣東當局合作，保護后海灣及大鵬灣 (環境保護署)</p>	<p>對后海灣及大鵬灣的行動計劃進行每半年一次的檢討，並跟進經粵港環境保護聯絡小組(現稱大鵬灣及后海灣(深圳灣)環境管理專題小組)同意的進一步行動 (一九九八年)</p>	<p>現正對后海灣及大鵬灣的行動計劃進行每半年一次的檢討，並正採取跟進行動。自一九九八年以來，當局已就該兩個海灣各提交了七份檢討報告，並已獲得雙方通過。現正推行后海灣水污染控制聯合實施方案。大鵬灣水質區域控制策略合作研究在二零零零年六月展開。 (如期進行的項目)</p>
<p>鼓勵社會人士逐漸接納「污染者自付」原則的意義 (環境食物局)</p>	<p>確保有關環保項目和活動的文件及簡報已就所涉及的資本與經常費用作出解釋，並着重說明會怎樣收回這些費用 (一九九六年)</p>	<p>我們已在有關的文件及簡報中，加入有關資本及經常費用的解釋，並着重說明會如何收回這些費用。 (已完成的項目)</p>

過去一年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
按本港氣候情況，改良溫室及有機生產科技，以提高生產力 (漁農自然護理署)	在二零零一年完成改良工作 (二零零零年)	現正研究改良方法，預計可在二零零一年年底或之前完成研究。 (如期進行的項目)
制定預防口蹄病的防疫計劃 (漁農自然護理署)	在二零零一至零二年度為有關計劃定案 (二零零零年)	我們已制定經改良的防疫計劃，並已通知農戶。 (已完成的項目)
檢討魚類統營處及轄下魚類批發市場的運作，以提高其經營能力 (漁農自然護理署)	在二零零一年內完成檢討工作 (二零零零年)	跨部門工作小組已成立，負責檢討魚類統營處及轄下魚類批發市場的運作。檢討將於二零零一年年底或之前完成。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
<p>監察禽畜使用抗生素的情況及禽畜菌羣抗藥性的發展 (漁農自然護理署 / 政府化驗所)</p>	<p>在二零零一至零二年度進行測試 (二零零零年)</p>	<p>我們已設立測試系統，以檢查活豬和活家禽體內的殘餘抗生素。漁農自然護理署與衛生署已開始監察從動物豬隻和禽鳥身上取得的某些細菌，以測試這些細菌對抗生素的抗藥程度。政府化驗所將於二零零一年年底開始提供確認性測試。 (如期進行的項目)</p>

9

設立和保持有利漁農業發展的政策和規管架構

過去數年，我們採取了以下措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
修訂《公眾衛生(動物及禽鳥)條例》及其附屬法例，把入口管制範圍擴大至包括動物產品和飼料，以防止禽畜疾病傳入 (漁農自然護理署)	在二零零零年至零一年度開始擬備修訂草案 (一九九九年)	我們已經就建議修訂諮詢公眾，現正為有關修訂撰寫草擬法例指示。 (如期進行的項目)

10

確定漁農業在發展方面的需要

過去數年，我們採取了以下措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
為本港發展遠洋捕魚業的可行性進行研究 (漁農自然護理署)	於二零零零年至零一年度完成研究 (一九九九年)	研究已在二零零零年一月展開，並會在二零零一年年底或之前完成。 (進度較預期慢的項目)

11

確保本港有足夠而運作具效率的政府副食品批發市場

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
實施長沙灣綜合批發市場第2期計劃。這個計劃旨在把九龍區所有副食品的批發活動集中起來，使各批發市場得以繼續有效運作。計劃項目包括搬遷油麻地鮮果市場、長沙灣臨時家禽批發市場和蔬菜統營處轄下的蔬菜批發市場 (漁農自然護理署)	在二零零四年或之前完成計劃 (一九九八年)	市場商戶恐怕建議的綜合批發市場計劃會出現難以解決的運作和交通問題，因此反對該計劃。政府現正檢討未來路向。 (正在檢討的項目)

措施	目標	目前情況
<p>參照一項規劃研究的結果，研究有何最佳方法把魚類統營處的香港仔魚類批發市場改建為現代化的魚類市場綜合大樓，讓漁業和旅遊業從中受惠</p> <p>(漁農自然護理署／規劃署)</p>	<p>在一九九九年年初或之前完成研究，並在一九九九年決定最佳的未來路向</p> <p>(一九九八年)</p>	<p>這項計劃的公眾諮詢工作在一九九九年進行，而規劃研究則在二零零零年年中完成。有關方案對私人發展商欠缺吸引力，因此我們不會進一步考慮該方案。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>搬遷屯門魚類批發市場</p> <p>(漁農自然護理署)</p>	<p>在二零零二年年底或之前開設新市場</p> <p>(一九九八年)</p>	<p>該區一些居民擔心批發市場遷往聯用大樓可能對環境造成負面影響，因此極表關注。有關的環評研究會在二零零一年完成。</p> <p>(正在檢討的項目)</p>

過去一年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
制定基因改造食物的標籤方案 (環境食物局／食物環境衛生署)	在二零零零至零一年度就基因改造食物的標籤制度及有關措施徵詢公眾意見，然後提出必要的法例修訂建議 (二零零零年)	於二零零一年五月完成諮詢公眾的工作。我們會考慮在諮詢期間蒐集的意見，以決定未來路向。 (如期進行的項目)
修訂現行食物標籤法例 (食物環境衛生署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年提出法例修訂建議，規定須就食物添加劑及過敏性配料標籤。 ● 在二零零二年完成營養標籤制度的可行性研究 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 現正草擬修訂規例，規定須就食物添加劑和過敏性配料加上標籤。 ● 已成立專責小組，負責研究營養標籤制度的可行性。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
設立規管架構，以推行強制食物回收措施 (食物環境衛生署)	在二零零一年提出建議 (二零零零年)	我們正在研究海外的經驗和評估本地的情況。 (如期進行的項目)
加強監察食物所含的化學污染物、生物毒素及病毒 (食物環境衛生署 / 衛生署 / 政府化驗所)	在二零零一至零二年度增加每年的測試樣本數目 (二零零零年)	我們現正為提高測試能力作好準備。我們計劃由二零零二年年年初開始，把測試次數由 2 000 次增加至 5 000 次。 (如期進行的項目)
研究中學生的飲食習慣，以了解他們從食物中汲取到二噁英及重金屬的情況 (食物環境衛生署)	在二零零一至零二年度進行研究 (二零零零年)	我們現正撰寫報告，公布初步估計中學生從食物中汲取的二噁英水平，並正就中學生從食物中汲取的重金屬水平進行研究。 (如期進行的項目)
設立有關各類食品所含營養物的參考資料系統 (食物環境衛生署)	在二零零一年設立營養物資料庫 (二零零零年)	我們計劃在二零零一年十月推出有關網頁。 (如期進行的項目)

13

加強預防措施、計劃及能力

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
根據《公眾衛生(動物及禽鳥)條例》制定新條例，以規管使用化學物餵飼禽畜的做法 (漁農自然護理署)	在二零零零至零一年度擬備附屬法例 (一九九九年)	我們已在二零零零一年六月把附屬法例提交立法會審議。 (已完成的項目)
檢討現行的殺蟲劑管制制度，以及制定新的管制計劃，並就此徵詢業界的意見 (漁農自然護理署)	在二零零零年年底或之前完成檢討和諮詢工作 (一九九九年)	我們在二零零零年年中完成檢討，隨後制定新計劃，並在二零零零年十二月諮詢業界。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>加強政府監察和確保食物安全的能力 (食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零二年年 底或之前向 20% 的食物業單位推 介「食物安全重 點控制系統」， 以品質管理的方法，鑑定、評估 和控制可能危害 健康的食物，從 而確保食物安全 (一九九八年)</p>	<p>我們在二零零一年 年中之前向 10% 的 食物業單位推介 「食物安全重點控 制系統」。我們陸 續收到食肆的正面 回應。 (如期進行的項目)</p>

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
簡化食肆及其他食物業處所的發牌程序 (食物環境衛生署)	<ul style="list-style-type: none"> 在二零零一年諮詢業界意見，以及實施顧問報告的建議，加快食肆發牌程序 在二零零零年底開始檢討其他食物業處所的發牌程序，並於二零零一年完成檢討 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> 食物環境衛生署已諮詢業界，並實施顧問報告中有關加快食肆發牌程序的建議，包括簡化程序；委派個案經理負責每宗個案；設立資源中心；以及加快索取建築圖則的程序。 (已完成的項目) 有關其他食物業處所的發牌程序的顧問研究已完成。食物環境衛生署已成立委員會，詳細研究有關建議，並制定實施計劃。該署已開始諮詢業界，預期可在二零零一年年底或之前完成檢討。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
<p>檢討食肆公開分級制度(「五星」評級制度)</p> <p>(食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零零年年底完成檢討後諮詢公眾</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>檢討及諮詢公眾的工作均已完成。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>提出法例修訂建議，以加強管制無牌食物業處所及對市民健康構成即時危害的食物業處所</p> <p>(環境食物局／食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零零至零一立法年度內提交法例修訂建議</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>條例修訂草案在二零零一年二月二十八日提交立法會。立法會已成立法案委員會審議該條例草案。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>推行衛生經理計劃，以提高食物業處所的食物安全標準和衛生水平</p> <p>(食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零一至零二年度諮詢業界意見和推行這項計劃</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>食物環境衛生署在二零零一年七月三十一日完成諮詢業界和公眾的工作。該署的目標是由二零零二年開始，分期推行衛生經理和衛生督導員計劃。</p> <p>(如期進行的項目)</p>
<p>推行清潔香港計劃，以改善環境衛生水平</p> <p>(環境食物局／食物環境衛生署／漁農自然護理署)</p>	<p>在二零零零年十二月展開這項計劃</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>計劃在二零零零年十二月十七日正式推行。</p> <p>(已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>針對輕微亂拋垃圾罪行設立定額罰款制度 (環境食物局／食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零零至零一立法年度內提交法例修訂建議 (二零零零年及一九九九年)</p>	<p>條例草案在二零零一年七月獲立法會通過。我們正草擬有關的附屬法例，並擬定執行細則。 (如期進行的項目)</p>
<p>檢討公共街市的興建和管理事宜 (環境食物局／食物環境衛生署)</p>	<p>在二零零一年完成檢討 (二零零零年)</p>	<p>已委託顧問公司研究公共街市的經營和管理事宜。研究工作約在二零零一年年底完成。 (如期進行的項目)</p>
<p>通過社區參與、各界的合作及立法措施，繼續致力提高公眾健康和衛生的水平 (環境食物局)</p>	<p>清除市民舉報的衛生黑點，並鼓勵市民參與各項有關活動 (一九九九年)</p>	<p>食物環境衛生署已設立熱線電話，供市民舉報垃圾黑點。消除垃圾黑點已成為持續進行的計劃。 (已完成的項目)</p>

15

加強社區教育和提高社會的環保意識

過去一年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
改善地區層面的環保意識 (環境保護署)	<ul style="list-style-type: none"> 在二零零一至零二年度及二零零二至零三年度，在地區層面舉辦提高環保意識的活動 在二零零一至零二年度及二零零二至零三年度，製備教材和宣傳資料 在二零零一至零二年度及二零零二至零三年度，舉辦 360 個環保工作坊，訓練「綠色領袖」，讓他們在所屬地區內推廣環保意識 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> 已由二零零一年九月開始，聯同區議會在地區層面舉辦提高環保意識的活動。 我們正在製作教材和宣傳資料，以期在二零零一年年底或之前推出。 首輪環保工作坊在二零零一年九月開始舉行。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
<p>提高學生的環保意識 (環境保護署)</p>	<p>在二零零一年推行為期兩年的計劃，向學生及老師灌輸環保知識 (二零零零年)</p>	<p>我們由二零零一年九月開始使用流動環境資源中心，向學校宣揚環保信息。我們亦會繼續為教師舉辦環保講座。 (如期進行的項目)</p>
<p>在二零零一年推出新的社區自然教育計劃 (漁農自然護理署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 每年舉辦 100 項提倡保育自然的活動 ● 在二零零一至零二年度出版 15 本專題小冊子 ● 在二零零一年開設有關於《瀕危野生動植物種國際貿易公約》的資源中心 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們在二零零零至零一年度舉辦了 100 多項活動。 (已完成的項目) ● 我們已出版 10 本小冊子。 (如期進行的項目) ● 資源中心在二零零一年五月開放給公眾使用。 (已完成的項目)
<p>向本港市民及海外遊客推廣遠足和觀賞大自然的活動 (漁農自然護理署)</p>	<p>在二零零一至零二年度舉辦 10 次遠足活動，讓市民參加 (二零零零年)</p>	<p>我們已舉辦 6 次遠足活動。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>向公眾提供有關大型工程項目的環保成效資料 (環境保護署)</p>	<p>在二零零零至零一年度，設立網上資料庫，儲存有關大型工程項目的環保成效資料，以供公眾查閱 (二零零零年)</p>	<p>我們已為網上資料庫的實施計劃定案，並在二零零一年八月批出標書。 (如期進行的項目)</p>
<p>鼓勵私營機構採用環保報告 (環境保護署)</p>	<p>在二零零一年，為私營機構舉辦研討會，介紹政府及其他國家的經驗，以及派發指導資料 (二零零零年)</p>	<p>現正草擬一份供私營機構使用的指南，預計可在二零零一年年底前推出。我們亦計劃在同一時間舉辦研討會，介紹指南的內容，並與參加者分享政府及其他國家的經驗，以期鼓勵私營機構廣泛採用環保報告。 (如期進行的項目)</p>
<p>推廣減少建造業廢物的措施 (環境保護署)</p>	<p>在二零零一年年初或之前編訂一套減少廢物宣傳資料、培訓教材和指引，供建造業參考 (二零零零年)</p>	<p>在二零零一年二月推出有關處理拆建物料的網頁，並已編制有關減少廢物的宣傳資料和培訓教材。 (已完成的項目)</p>